

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Drugą Niedziela Zwykła

January 16, 2022



Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*



SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME JANUARY 16, 2022

God has called us through the Gospel to possess the glory of our Lord Jesus Christ.

— 2 Thes 2:14

THE FIRST MIRACLE FRUIT OF LOVING CONCERN

In John's gospel the mother of Jesus is mentioned just twice: at the marriage feast at Cana, the beginning of the public ministry of Jesus and at the crucifixion, the end of it. That could be a way of telling us that the role played by Mary was not just the fact of her being the mother of Jesus, but that she was actively involved with Jesus in the work of our redemption. We have read that at the marriage feast at Cana, Mary was invited as well as Jesus himself and his disciples. As the feasting went on and the wine ran short, Mary took the initiative to intercede with Jesus and he performed what turned out to be his first miracle, the first of his signs.

How did Mary know what her son could do? Other interesting questions arise from the story. Did Mary know back in Nazareth that her son could work miracles and yet never once ask him to do one for the household, or grow their money to make ends meet? After all, charity begins at home. But for Mary and for Jesus the will of God came first.

Jesus somehow knew he had this power to enhance the lives of others. After his forty days fast in the desert he was hungry and the devil suggested it to him to turn some stones into bread for his own use, but he did not do it. Yet he later multiplied bread for crowds of his hungry followers to eat. What does the Cana miracle tell us? Is it that God's special gifts are not meant primarily for our personal benefit but for the service of others. That is what St Paul says when he lists examples of different gifts of the Holy Spirit and adds that "to each person is given the manifestation of the Spirit for the common good."

What gifts has God given me? Am I using these gifts for some service in the community?" We may wonder why there are no more manifestations of the Holy Spirit like what we read in the Bible. Maybe if we began better using the gifts we have for the common good — like the gift of praying, singing, teaching, caring, sharing, encouraging, supporting, motivating, writing, etc. — then we might begin to see miracles. Concern for others is the basic miracle.

— Internet

Today's Readings: *Is 62:1-5; Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10; 1 Cor 12:4-11; Jn 2:1-11*



Please join Archbishop Gomez from Los Angeles for the **7th annual One Life LA Walk** to celebrate the beauty and dignity of every human life from conception to natural death. Event will be held on **January 22, 2022 starting at 11 am** in the historic La Placita/Olvera Street and end with a Requiem Mass for the Unborn in the Cathedral of the Angels at 5 pm. For more information please go to onelifela.org

TREASURES FROM OUR TRADITION

It's still months away, but parish ministers, especially if they are involved in the catechumenate, have their eyes on Lent and the Easter Triduum. Until fairly recent times, the last few days before Easter were shaped by an awareness of the Passion, but the faithful were left to their own devices about how to engage with these mysteries. A thousand years ago, the Easter Vigil as a solemn and central moment of initiation had vanished. By the early 1950s it was a minor moment in parish life, celebrated on Holy Saturday morning, usually with only the priests and a handful of invited guests. Most people understood it as necessary only for blessing the paschal candle and preparing the Easter water. People who were children during World War II sometimes remember that the weekly noon-time test of the air-raid sirens on Holy Saturday signaled the end of Lent.

Today, of course, we see Holy Saturday as entirely within the paschal fast, and hardly the time for children to be tearing through the plastic grass looking for jelly beans and chocolate eggs. These memories point to a total collapse of the once-central liturgies of the Christian year. This impoverishment of the liturgy was mostly an accident of history. The root cause was the loss of Lent as a time focused on the final formation of catechumens for the Easter sacraments. By 1880, scholars began to piece together a vision of what once had been, and slowly, at first in a handful of monasteries in Europe, pieces of the tradition were rediscovered and celebrated.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co

*Lord, make me an instrument of Your peace.
Where there is hatred, let me sow love;
where there is injury, pardon;
where there is doubt, faith; where there is despair, hope;
where there is darkness, light;
where there is sadness, joy.
O Divine Master, grant that I may not so much seek
to be consoled as to console;
to be understood as to understand; to be loved as to love;
For it is in giving that we receive;
it is in pardoning that we are pardoned;
it is in dying that we are born again to eternal life.*

— St Francis

JANUARY 22 - DAY OF PRAYER FOR THE LEGAL PROTECTION OF UNBORN CHILDREN



In all the Dioceses of the United States of America, January 22 (or January 23, when January 22 falls on a Sunday) shall be observed as a particular day of prayer for the full restoration of the legal guarantee of the right to life and of penance for violations to the dignity of the human person committed through acts of abortion.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, 2 Niedziela Roku Zwykła

Czytania: *Is 62:1-5; Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10;*
1 Kor 12:4-11; J 2:1-11



Małżeństwo jest bardzo starą instytucją, ponieważ od samego początku stworzenia człowieka zostało przewidziane przez Boga dla przedłużania życia ludzkiego na ziemi. Spełniało więc i spełnia niezwykle ważną rolę, stając się poprzez rodzinę podstawową komórką życia społecznego. Jest związkiem dwojga osób: mężczyzny i kobiety, ale tylko wtedy będzie on związkiem trwałym, gdy te dwie osoby połączy prawdziwa miłość. Jest ona "zazdrośna" i dlatego nie dopuszcza osób trzecich.

Takie spojrzenie na małżeństwo sprawia, że stało się ono nawet w odniesieniu do życia religijnego jakimś symbolem. Zwłaszcza stosunek Boga do narodu wybranego, zarówno w Starym, jak i w Nowym Testamencie jest przedstawiany przy pomocy obrazu zaczerpniętego z życia małżeńskiego. Bóg występuje jako Oblubieniec, naród zaś - jako oblubienica.

Prorocy Starego Przymierza wielokrotnie nazywają naród żydowski Oblubienicą Jahwe. Z tym narodem zawarł Bóg przymierze na Górze Synaj, w czasie wędrówki z Egiptu do ziemi obiecanej. Miał ono charakter dwustronnego kontraktu. Mianowicie Bóg wybierał naród żydowski, aby był jego ludem świętym, a naród zobowiązywał się dochować Bogu wierności, zwłaszcza przez zachowanie przykazań. Jak w czasie zawierania związku małżeńskiego stosuje się wszędzie jakiś zewnętrzny znak (np. obrączki) i niejako pamiątkę tego aktu, podobnie naród żydowski otrzymał pewne widzialne znaki. W sposób szczególny o zawartym przymierzu świadczyła Arka zbudowana przez Mojżesza według dokładnych wskazań Bożych (Wj 25, 9). Złożono w niej tablice kamienne, na których wypisano prawo Dekalogu oraz naczynie zawierające manię. Tę właśnie Arkę król Dawid przeniósł w uroczej procesji do Jerozolimy i ustawił na wzgórzu Syjon. Gdy następca Dawida, jego syn Salomon, zbudował Świątynię, umieścił w niej Arkę Przymierza (por. 2 Sm 6, 17 i 1 Krl 6, 19). Z tej to racji Jerozolima, a zwłaszcza wzgórze Syjon było właśnie ciągłym znakiem, że Bóg zawarł przymierze z narodem żydowskim. Wprawdzie sam naród nie dochowywał wierności i z tej racji musiał ponosić zasłużoną karę, jednak Jahwe zawsze dochowywał wierności i dlatego "przez wzgląd na Syjon i Jerozolimę" spełniał swoje plany.

Izrael miał wypełnić tylko określone zadanie, które polegało na przygotowaniu ludzkości do czasów mesjańsk-

skich. I dlatego w zapowiedziach prorockich ciągle przebiżała się myśl o nowym i trwałym już przymierzu. Tak właśnie należy rozumieć słowa proroka Izajasza wypowiedziane w dzisiejszym pierwszym czytaniu. Przyjdzie mianowicie czas, kiedy narody, a więc poganie, ujrzą sprawiedliwość, jaka wyjdzie z Izraela. Właśnie Chrystus, który według ciała był pochodzenia żydowskiego, przywiózł światu sprawiedliwość, o jakiej mówi prorok. Odtąd też powstał nowy Izrael, który otrzymał nowe imię jako lud nowego Przymierza, zawartego we Krwi Chrystusa.

Również nowe przymierze jest przedstawiane pod obrazem małżeństwa, w którym Chrystus jest Oblubieńcem, a Kościół Oblubienicą. Stąd rzecz charakterystyczną przedstawia nam dzisiejsza Ewangelia: na początku publicznej działalności Chrystus bierze udział w zaślubinach młodej pary małżeńskiej oraz w uczcie weselnej, która jest wyrazem radości, jaką przeżywają młodzi, a wraz z nimi także ich najbliżsi.

Obecność Chrystusa na godach weselnych w Kanie Galilejskiej stanowi niewątpliwie docenienie samego związku małżeńskiego i podkreślenie, że będzie on stanowił także przedmiot szczególnej troski Chrystusa - Prawodawcy Nowego Testamentu. Jednak niezależnie od tego obecność Chrystusa nabiera również innego wydźwięku, dzieją się tam sprawy, które mają związek z "zaślubaniem przez Chrystusa" całej ludzkości. Wprawdzie Ewangelista wyeksponował fakt przyjęcia z pomocą młodej parze, gdy na przyjęciu zabrakło wina, ale jednocześnie mocno podkreśla, że był to pierwszy cud dokonany przez Mesjasza. Stał się on znakiem, dzięki któremu uwierzyli weń Jego uczniowie. Bardzo charakterystyczna jest także obecność Matki Najświętszej oraz Jej interwencja przy dokonaniu pierwszego cudu.

W Kanie Galilejskiej Apostołowie uwierzyli w Chrystusa, a więc w Jego mesjańskie posłannictwo. Było to zatem pierwsze nawiązanie wewnętrznej łączności między uczniami i Mistrzem. Musimy jednak pamiętać o tym, że Apostołowie stanowią nie tylko fundament Kościoła, ale także jego pierwociny; są pierwszymi wyznawcami Chrystusa, oni tworzyli pierwszy Kościół. Jeśli w tej perspektywie spojrzymy na tę scenę ewangeliczną i przedstawimy sobie Chrystusa jako Oblubieńca, a Kościół jako Oblubienicę, wtedy należy stwierdzić, że zdarzenia w Kanie Galilejskiej były niezwykle ważnym momentem w zaślubianiu przez Chrystusa Kościoła. Charakterystyczna jest również w tej perspektywie rola Matki Najświętszej, która już tutaj występuje nie tylko jako Matka Chrystusa, lecz także jako Matka Apostołów i Kościoła.

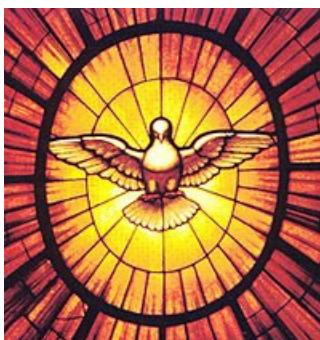
-ks. Edward Sztafrowski, *Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych*

MODLITWA O PRAWNĄ OCHRONĘ NIENARODZONYCH DZIECI

Od stycznia do maja każdego 16. dnia miesiąca, na całym świecie będzie trwać modlitwa, o prawną ochronę nienarodzonych dzieci.

W USA w tym roku przypada na dzień
 22 stycznia 2022 r.

DARY DUCHA ŚWIĘTEGO



Św. Paweł, mówiąc dziś o działaniu Ducha Świętego w Kościele, porusza aktualny temat dotyczący charyzmatów. Warto w związku z tym przeczytać komentarz, jaki daje konstytucja soborowa o Kościele Lumen gentium w numerze 12: "Duch Święty nie tylko przez sakramenty i posługi uświeca i prowadzi Lud

Boży oraz cnotami go przyzadabia, ale «udzielając każdemu jako chce» (1 Kor 12, 11) darów swoich, rozdziela między wiernych wszelkiego stanu także szczególnie laści, przez które czyni ich zdatnymi i gotowymi do podejmowania rozmaitych dzieł lub funkcji mających na celu odnowę i dalszą pozytyczną rozbudowę Kościoła, zgodnie ze słowami: «Wszystkim zaś objawia się Duch dla wspólnego dobra» (1 Kor 12, 7). A ponieważ te charyzmaty, zarówno najznamienitsze, jak i te bardziej pospolite, a szerzej rozpowszechnione, są nader stosowne i pozyteczne dla potrzeb Kościoła, przyjmować je należy z dziękczynieniem i ku pociesze. O dary zaś nadzwyczajne nie należy się ubiegać lekko myślnie ani spodziewać się zarazumiale po nich owoców apostolskiej działalności; są o ich autentyczności i o właściwym wprowadzaniu ich w czyn należy do tych, którzy są w Kościele przełożonymi i którzy szczególnie powołani są, aby nie gasić Ducha, lecz doświadczają wszystkiego i zachowywały to, co dobre (por. 1 Tes 5, 12. 19-21)".

Szczególnego zaakcentowania wymagają dwa momenty. Charyzmaty jako dary Ducha Świętego muszą zawsze prowadzić do osiągnięcia dobra wspólnego, muszą budować Kościół. I to będzie jednocześnie sprawdzianem ich autentyczności. Ponieważ za tymi, którzy stoją na straży dobra wspólnego w Kościele są jego przełożeni, stąd do nich należy osąd w tej dziedzinie.

-ks. Edward Sztąfrowski, *Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych*

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Grandson	Jerry Nicassio
Zofia Adamowicz	Zofia Grochulski	Andrzej Niedojadło
Karen Arandoña	Brooklyn Hamsley	Jarrod Pavlak
Rachel Arandoña	Bea Halphide	Mirosława Pawelczak
Kyle Ardando	Todd Hill	Anthony Palermo
Sarah Arrizon	Tot Hoang	Elaine Quan
Andrzejek & Michael Ashline	Dick Hoffman	Benito Ramirez
Avalon Asgari	Patricia Hoffman	Jerry Ramirez
Anna Bagowska	Jackie Hoyt	Robert Rosecrans
Wiesława Barr	Andrzej Hulisz	Henryk Ruchel
Jamie Barrett	Jadwiga Inglis	Kristin Rune
Lois Barta	Leonard Jakubas	Tim Ryan
Pilar Bascope	Zofia Janczur	Veronica Sequi
Ronald Brozchinsky	Ania Karwan	Debra Sherman
Susan Brunasso	Julie & Larry Klementowski	Maria Sowa
Charlotte Frances	Lottie Koziel	Jean & Mike Speakman
Edward Cacho	Josephine Kudlo	Matt Starbuck
Dora Carrillo	Anent L.	Mary Strazdas
Peter Camacho Family	Mary Laning	Adrienne Swinford
Jean Carter	Danuta Łabuś	Halina Szmiet
Lacie Cooper	Dr. James Larson	Teresa Turek
Bernadine Dateno	Amber Matrauga	Unborn Children
Sylvia Derby	Anthony Martinez	Lauren Vairo
Adam Dolewski	Antoinette Martinez	Charlene Web
Joe Doud	Gail Morganti	Bernadette Westphal
Mieczysław Dutkowski	Jarosław Musiał	Alicja Wilczyńska
Edmund F. Dzwigalski	Irene Nielsen	Patricia Yochum
Erica Fumiss	Monica Nava	Janina&Henryk Żelażewscy
Anita and Mike Gilkey	Gloria Norton	Bogusia Zientek

VISIT OF THE PILGRIM VIRGIN STATUE OF FATIMA JANUARY 23RD



The world-famous International Pilgrim Virgin Statue of Fatima (IPVS) has been traveling globally since 1947, to more than 100 countries and all 50 states in our nation. Experience the graces and blessings of Fatima in your parish. The visitation of the IPVS is a spiritually powerful event for the faithful and the most effective means to spread this urgent message anew. The hearts she touches along the way cannot be measured. This program continues the mission of Sister Lucia, the seer of Fatima, to spread devotion to the Immaculate Heart in the world.

The beautiful image of Our Lady of Fatima was designed by famous sculptor José Thedim in 1947. Sister Lucia herself instructed him, and later remarked that she had never seen any image which so resembled the actual apparition of Our Lady.

The Bishop of Fatima entrusted the image to John Haffert, co-founder of the Blue Army, and prayed that Mary herself accompany the statue wherever it goes. It has traveled around the globe many times for nearly 70 years. In 2014, the statue was placed under the auspice of the World Apostolate of Fatima, USA and continues its pilgrim journeys today.

Our Center will host the statue on January 23rd!

"In 1946, I crowned Our Lady of Fatima as Queen of the World and the following year, through the Pilgrim Virgin, she set forth as though to claim her Dominion, and the favors she performs along the way are such that we can hardly believe what we are seeing with our eyes."
—Pope Pius XII



ROMAN CATHOLIC
DIOCESE of ORANGE

SAVE THE DATE
FEBRUARY 12, 2022
10:00 A.M.

WORLD
DAY OF THE SICK MASS
(Sponsored by the Order of Malta)





Sat 1/15 4:00 pm Intention of Polish Center Community
39th Anniversary of the Pope John Paul II Polish Center
First Mass January 16, 1983

Sun 1/16 9:00 am Intention of Polish Center Community
 10:30 am +Tadeusz Habasiński w 100 rocznicę urodzin
 dd córki Krystyny Kajdas z rodziną
 +Leokadia Gaudyn od dzieci
 O szybki powrót do zdrowia dla Doroty Żychowicz
 od przyjaciół

Sat 1/22 4:00 pm +Joseph Edward Barbone from Marie Smith

Sun 1/23 9:00 am Intention of Polish Center Community
 10:30 am +Irena Paradowska a 1 rocznicę śmierci od córki Marty z
 rodziną, Grażyny Mazur i przyjaciół, rodziny Wells, i
 Romana Panasiuk
 +Zofia i +Roman Kuś z okazji Dnia Dziadków
 od wnuczki Grażyny
 +Helena i +Eugenisz Cabaj I +Alicia Chilecka
 od Bożeny z rodziną
 +Zbigniew Karwowski 5 miesięcy po odejściu
 do Pana Boga od żony z dziećmi



HURT BY A SOUL'S DISTRUST LOVE AND MERCY ITSELF

Tell [all people], My daughter, that I am Love and Mercy itself. When a soul approaches Me with trust, I fill it with such an abundance of graces that it cannot contain them within itself, but radiates them to other souls (*Diary*, 1074).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
 Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul



A VOCATION VIEW:

God's Spirit is given to each person for the common good. What are your gifts? Be willing to share them for the good of others.

DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS
 SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
 800-553-3321



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
01/01 & 01/02/2022	\$ 6,209.00	\$ 533.00
01/08 & 01/09/2022	\$ 5,256.00	\$ 521.00
Online	\$ 135.00	

We also would like to thank everyone who has donated online!

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

2022 OFFERTORY ENVELOPES



The new 2022 Sunday and Holy Day Offering Envelopes are available either before or after Mass. Please stop by the office and pick your envelopes.

We encourage you to use this method for your offering so we can help you in reporting your charitable donations.
God Bless !

Zestaw kopert na ofiarę na 2022 r, tzw. *Offering Envelopes* są do odebrania w biurze parafialnym. Zachęcamy do ich używania.
Bóg Zapłać !

Please put your envelope number on the Christmas Offering Envelope. Thank you!

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	Saint Anthony of Egypt, abbot
Tuesday:	St. Margaret of Hungary
Wednesday:	Orthodox Epiphany Saint Józef Sebastian Pelczar, bishop
Thursday:	Saint Fabian, pope and martyr;
Friday:	Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children; Saint Agnes, virgin and martyr
Saturday:	Saint Vincent, deacon and martyr

ORANGE DIOCESAN COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN GENERAL MEETING



The upcoming meeting will be held in person on **Tuesday January 18, 2022** at the **Christ Cathedral Campus—Cultural Center Atrium** at **13280 Chapman Ave. Garden Grove**. The meeting begins at 9:00 am with a suggested **donation of \$25** which includes lunch. www.ocdccw.org

The Orange Diocesan Council of Catholic Women is a coordinating unit for action for all women of the Orange Diocese. They seek to gather, educate and promote an awareness of the needs and works of Catholic women through Commissions, which encourage involvement in women's issues. All women in the Diocese are members, coming together monthly at different parishes throughout the Diocese.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161
 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.
Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass